Royal Sovereign RBM 1200 Binding Machine

Instruction Manual

Provided By

MyBinding.com®
When Image Matters.

Owner's Manual

RBM-1200

BINDING MACHINE

Manual

Página en Español 9
Page en Français 17

Please read and retain these instructions.
To register your product, please go to www.royalsovereign.com USA. Click the Customer Support Tab, then the Registration Tab.

www.royalsovereign.com

MyBinding.com
When Image Matters.

Royal Sovereign International, Inc.

BINDING MACHINE

MANUAL

MyBinding.com
When Image Matters.

SAFETY INSTRUCTIONS

The safety recommendations outlined in this section should be read and understood before operating this machine. Keep this information for future reference.

Caution

1. Keep the machine away from heat and water sources.
2. Do not attempt to open or otherwise repair your machine.
3. When operating, place the machine on a flat, level surface.
4. Test punch scrap sheets before punching final documents.
5. Remove staples, paper clips, and other metals from your sheets before punching.
6. Do not use the punching handle as a carrying handle.
7. Never exceed the machine's quoted performance.

MyBinding.com
When Image Matters.

CONTENTS

Box Contents ····· 5

Parts ····· 5

Features ····· 6

Operation ····· 7~8

Troubleshooting ····· 9

Specifications ····· 10

Warranty ····· 11

Contact Information ····· 12

Página en Español ····· 13

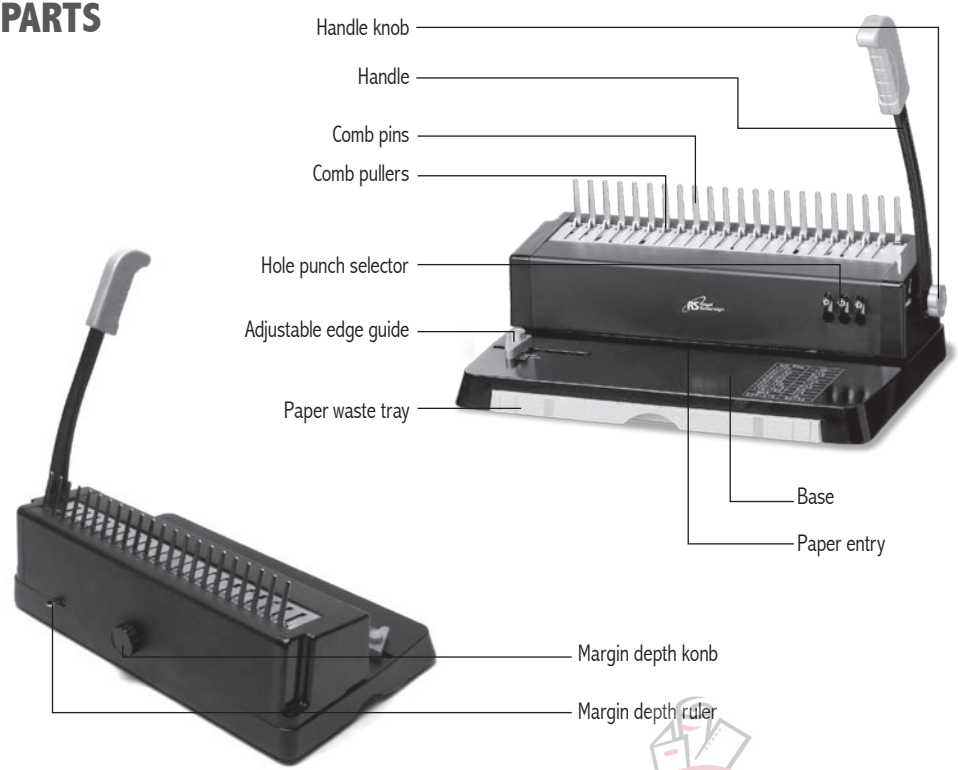
Page en Français ····· 25

MyBinding.com When Image Matters.

BOX CONTENTS

Binding machine and Handle

PARTS



MyBinding.com
When Image Matters.

FEATURES

Combined Punch and Bind System
Easy to use handle can be pulled forward to punch up to 12 sheets at a time, or pushed backward to bind up to 150 sheets at a time.

Adjustable Paper Edge Guide
Precise paper edge guide is adjustable for sheets of paper and binding covers.

Adjustable Margin Depth
Depth of the paper margin can easily be adjusted by turning the knob to the left or right.

Waste Tray
No-mess built in waste tray allows easy removal for paper clippings.

Punch Selector
Knobs can be pushed in to punch holes for paper larger than letter size, or pulled out to prevent punching holes.

MyBinding.com
When Image Matters.

OPERATION

Set-up

1. Before you begin binding you need to attach the handle to the machine. Unscrew the gray handle knob on the right side of the machine by turning the knob to the left. Place the handle onto the metal square and insert the knob into the handle. Turn the knob to the right to tighten and hold handle in place.
2. Make sure the machine is on a flat, sturdy surface.
3. Check to make sure the paper waste tray is empty and correctly fitted.
4. Move the adjustable paper edge guide to the size of paper you wish to punch.
5. Turn the margin depth knob to set the size of the margin on the paper. The size of the margin can be seen on the margin depth ruler. It goes from 1/10"-1/4" / 2mm-6mm.
6. If using a sheet of paper larger than letter size (8 ½" x 11"), pull out the hole punch selectors to create the correct number of holes.
7. Select the right-sized comb and covers for your documents. For the appropriate comb sizes, refer to the chart of the binding machine.

NOTE: Test pieces of scrap paper to make sure everything is aligned properly before punching your finished document.

Punching and Binding

1. Slide the front and back covers into the paper entry lengthwise. Pull the handle down to punch.
2. Punch the remaining sheets in small batches that do not overload the machine. This machine can punch 12 sheets of 20lb./80gsm paper at one time.
3. Place the binding comb in between the comb pins with the open side facing up. Slowly push back the handle to have the comb pullers open up the combs wide enough to insert the punched sheets. This machine binds up to 150 sheets using a ¾" comb.
4. Insert the punched sheets onto the open binding comb. For the best results, insert the front cover face down first, then insert the rest of the sheets and back cover.
5. When all of the sheets are loaded onto the comb, pull the handle back to its original position. Remove the bound document by lifting it up.

MyBinding.com
When Image Matters.

Editing a Bound Document

Sheets may be added or removed at any time by placing the bound document into to comb pins and using the handle to open the binding comb as described above.

Emptying the Waste Tray

The waste tray located on the front of the binding machine can be easily pulled out for emptying. Always check that the tray is correctly fitted before punching.

MyBinding.com
When Image Matters.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Solution
Punched holes are not centered.	Adjust the edge guide and use scrap paper to test if the holes are centered.
Machine will not punch.	Check that the paper waste tray is empty and correctly fitted. Check for blockage in the paper entry
Punched holes are not parallel to the edge.	Take a stiff object and slide it sideways through the paper entry to release any paper clippings into the paper waste tray.
Holes are partially punched.	Ensure that the punching capacity is not exceeded. Adjust edge guide and use scrap paper to test if holes are properly punched.
Hole edges are damaged.	Reduce the number of sheets being punched.
Waste tray is leaking.	Check that the paper waste tray is empty and correctly fitted.

If you are still having complications, please contact Royal Sovereign's Service Center at 1-800-397-1025.

MyBinding.com
When Image Matters.

SPECIFICATIONS

Model	RBM-1200
Operation type	Manual
Punching capacity	12 sheets (20lb/80g paper)
Binding capacity	150 sheets
Paper dimensions	US Letter (8/12" x 11" / 216 x 279mm)
Comb capacity	1/4"-1" / 6mm-25mm
Weight	10.4lbs / 4.7kg
Dimensions	14.5"x 9.1" x 5.4" / 368 x 230 x 138mm

MyBinding.com When Image Matters.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

This warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship for one year from the date of the original purchase. This warranty is extended only to the original purchaser.

This warranty does not apply to damage resulting from abuse, misuse, or improper maintenance of damage that is attributable to acts of nature. Royal Sovereign International, Inc. (and its affiliated companies) is not liable for incidental or consequential damages of any nature. This limitation would not apply if you live in those areas that do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages.

Defective products for warranty repair or replacement cannot be returned without a Return Authorization number. Please go to www.royalsovereign.com USA-Customer Support Tab to make a request for an Office Product Return Authorization

Defective products must be returned to Royal Sovereign International Consumer Return Department, freight prepaid, with proof of purchase and Return Shipping and Handling payment (check or money order). Upon repair or replacement the product will be returned to the customer.

Return defective product to the following address with a detailed description of the problem. If possible, pack in original carton. Please prepay shipping charges.

For out of warranty service or frequently asked questions please go to www.royalsovereign.com USA- Customer Support Tab.

For sales of product, parts or accessories please visit us at www.royalfulfillmentcorp.com.

MyBinding.com
When Image Matters.

For service or sales please contact your local Royal Sovereign Office:

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.
2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA
TEL : +1) 905-461-1095 FAX : +1) 905-461-1096

RS CANADA INC.
1025 Westport crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5T1E8
TEL : +1) 800-397-1025 FAX : +1) 201-750-1022

www.royalsovereign.com

MyBinding.com When Image Matters.

Español

Manual del Propietario

RBM-1200

MÁQUINA DE ENCUADERNACIÓN

Manual

Por favor lea y conserve estas instrucciones.
Para registrar este producto, por favor visite el sitio www.royalsovereign.com USA- En el área de "Customer Support" (Servicio al Cliente) y después en el área de "Registration" (Registro).

www.royalsovereign.com

MyBinding.com
When Image Matters.

Royal Sovereign International, Inc.

MÁQUINA DE ENCUADERNACIÓN

MANUAL

MyBinding.com
When Image Matters.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Se deben leer, comprender y seguir las recomendaciones de seguridad descritas en esta sección antes de utilizar esta máquina. Conserve esta información para referencia futura.

Precaución

1. Conserve la maquina alejada de fuentes de calor y agua.
2. No intente abrir o de alguna forma reparar su máquina.
3. Coloque la máquina en una superficie plana y nivelada cuando esté funcionando.
4. Realice pruebas con hojas usadas antes de perforar los documentos finales.
5. Retire grapas, clips para papeles y otros materiales de las hojas antes de perforarlas.
6. No utilice la manivela de perforación como asa para transportar la máquina.
7. Nunca exceda la capacidad establecida de la máquina.

MyBinding.com
When Image Matters.

CONTENIDO

Contenido de la Caja ····· 17

Partes ····· 17

Características ····· 18

Operación ····· 19~20

Resolución de problemas ····· 21

Especificaciones ····· 22

Garantía ····· 23

Información de Contactos ····· 24

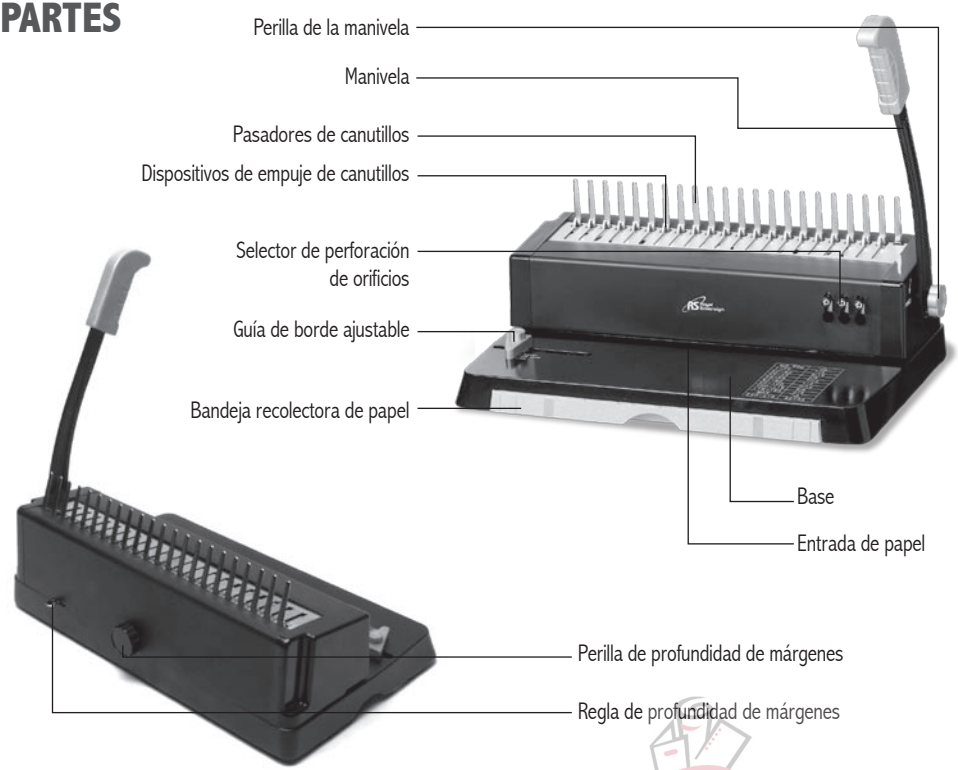
Page en Français ····· 25

MyBinding.com When Image Matters.

CONTENIDO DE LA CAJA

Máquina de encuadernación y Manivela

PARTES



MyBinding.com
When Image Matters.

CARACTERÍSTICAS

Sistema Combinado de Perforación y Encuadernación
La manivela fácil de usar se puede impulsar hacia delante para perforar hasta 12 hojas a la vez o empujar hacia atrás para encuadernar hasta 150 hojas a la vez.

Guía de Borde de Papel Ajustable
La guía de borde de papel de precisión es ajustable para procesar las hojas y las cubiertas de encuadernación.

Profundidad de Márgenes Ajustable
La profundidad de márgenes del papel se puede ajustar fácilmente girando la perilla hacia la izquierda o la derecha.

Bandeja Recolectora
La bandeja recolectora permite una fácil remoción de los fragmentos de papel.

Selector de Perforación
Las perillas se pueden presionar para perforar orificios en papeles más grandes que el tamaño carta, o se pueden tirar hacia fuera para impedir que perforen orificios.

MyBinding.com When Image Matters.

OPERACIÓN

Ajustes

1. Antes de comenzar a encuadernar, debe conectar la manivela a la máquina. Desatornille la perilla de la manivela gris del lado derecho de la máquina girando la perilla hacia la izquierda. Coloque la manivela en el cuadrado de metal e inserte la perilla en la manivela. Gire la perilla hacia la derecha para apretar y mantener la manivela en su lugar.
2. Asegúrese de que la máquina esté en una superficie plana y resistente.
3. Verifique que la bandeja recolectora de papel esté vacía y bien ajustada.
4. Mueva la guía del borde de papel para ajustarla al tamaño del papel que desee perforar.
5. Gire la perilla de profundidad de márgenes para fijar el tamaño del margen en el papel. El tamaño del margen se puede ver en la regla de profundidad de márgenes. Va desde 1/10"a 1/4" (2mm a 6mm).
6. Si se usa una hoja de papel más grande que el tamaño carta (8 ½" x 11" – 21.6cm x 29cm), saque los selectores de perforación de orificios para crear la cantidad correcta de orificios.
7. Seleccione los canutillos y las cubiertas del tamaño apropiado para sus documentos. Para el tamaño adecuado de los canutillos, consulte la tabla de la máquina de encuadernación.

NOTA: Realice pruebas en papeles usados para asegurarse de que todo esté alineado de manera adecuada antes de perforar su documento terminado.

Perforación y Encuadernación

1. Deslice las cubiertas delanteras y traseras a lo largo de la entrada de papel. Mueva la manivela hacia abajo para perforar.
2. Perfore las hojas faltantes en lotes pequeños que no sobrecarguen la máquina. Esta máquina puede perforar hasta 12 hojas de papel de 20 lb/80 gsm a la vez.
3. Coloque el canutillo de encuadernación entre los pasadores del canutillo con el lado abierto mirando hacia arriba. Empuje lentamente hacia atrás la manivela para que los dispositivos de empuje de canutillos abran los canutillos lo suficiente como para insertar las hojas perforadas. Esta máquina encuaderna hasta 150 hojas usando un canutillo de ¾" (19mm).
4. Inserte las hojas perforadas en el canutillo de encuadernación abierto. Para obtener mejores resultados, inserte primero la cubierta delantera con la cara frontal hacia abajo, después inserte el resto de las hojas y la cubierta

MyBinding.com
When Image Matters.

trasera.

5. Cuando se carguen todas las hojas en los canutillos, empuje hacia atrás la manivela hasta su posición original. Retire el documento encuadernado levantándolo hacia arriba.

Edición de un Documento Encuadernado

Se pueden agregar o sacar hojas en cualquier momento colocando el documento encuadernado en los pasadores de los canutillos y usando la manivela para abrir el canutillo de encuadernación de la forma como se describe anteriormente.

Vaciado de la Bandeja Recolectora

La bandeja recolectora que se encuentra en la parte frontal de la máquina de encuadernación se puede sacar fácilmente para vaciarla. Verifique siempre que la bandeja se encuentre bien ajustada antes de realizar la perforación.

MyBinding.com When Image Matters.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sintoma	Solucion
Los orificios perforados no están centrados.	Ajuste las guias de borde y pruebe utilizando hojas usadas hasta que el patrón de perforación quede centrado.
La máquina no perfora.	Verifique que la bandeja recolectora se encuentre vacía. Verifique que la entrada para el papel no se encuentre obstruida.
Los orificios perforados no son paralelos al borde.	Tome una pieza de cartón rígido y deslícela a lo largo de la entrada de papel para liberar cualquier fragmento de papel hacia la bandeja recolectora.
Los orificios están parcialmente perforados.	Aseguirese de que no se esté excediendo la capacidad de perforación. Ajuste las guias de borde y pruebe utilizando hojas usadas hasta que la perforacion sea adecuada.
Los bordes de los orficios están dañados.	Reduzca el número de hojas que se perforan.
La bandeja recoletora tiene fugas.	Verifique que la bandeja recolectora esté vacia y colocada correctamente.

Si todavía presenta complicaciones, comuníquese con el Centro de Servicio de Royal Sovereign en el 1-800-397-1025.

MyBinding.com
When Image Matters.

ESPECIFICACIONES

Modelo	RBM-1200
Tipo de operación	Manual
Capacidad de perforación:	12 hojas (20lb/80g paper)
Capacidad de encuadernación	150 hojas
Dimensiones del papel	Carta formato estadounidense (8/12" x 11" / 216 x 279mm)
Capacidad de los canutillos	1/4"-1" / 6mm-25mm
Peso Neto	10.4lbs / 4.7kg
Dimensiones	14.5"x 9.1" x 5.4" / 368 x 230 x 138mm

MyBinding.com
When Image Matters.

GARANTÍA LIMITADE DE UN AÑO

Esta garantía se aplica a la reparación o al reemplazo de productos defectuosos en material o mano de obra durante un año a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía sólo se extiende al comprador original.

Esta garantía no se aplica a daños que resulten del abuso, uso indebido, mantenimiento inadecuado o daños fortuitos. Royal Sovereign Internacional, Inc. (y sus empresas afiliadas) no es responsable de los daños incidentales o indirectos de ninguna naturaleza. Esta limitación no se aplica si usted vive en aquellas áreas donde no se permite la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos.

Los productos defectuosos que requieran reparación o reemplazo no pueden ser devueltos sin un Número de Autorización de Devolución. Por favor visite el sitio www.royalsovereign.com en la pestaña "USA-Customer Support" para solicitar una autorización de devolución de productos de oficina.

Los productos defectuosos deben enviarse al Departamento de Devoluciones de Cliente de Royal Sovereign Internacional, pagando el flete con antelación, junto con una prueba de la compra y pago gastos de gastos de envío (cheque o giro bancario). Luego de reparar o reemplazar el producto, éste será devuelto al cliente.

Envíe el producto defectuoso a la siguiente dirección con una descripción detallada del problema. De ser posible, embálelo en la caja de cartón original. Se ruega realizar el pago anticipado de los gastos de envió.

Para solicitar servicio fuera de la garantía o consultar las preguntas más frecuentes por favor visite www.royalsovereign.com y seleccione la pestaña "USA- Customer Support".

Para realizar consultas sobre la venta de productos, partes o accesorios, por favor visite el sitio www.royalfulfillmentcorp.com.

MyBinding.com
When Image Matters.

Para obtener servicio o ventas comuníquese con la oficina de Royal Sovereign de su localidad:

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.
2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA
TEL : +1) 905-461-1095 FAX : +1) 905-461-1096

RS CANADA INC.
1025 Westport crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5T1E8
TEL : +1) 800-397-1025 FAX : +1) 201-750-1022

www.royalsovereign.com

MyBinding.com When Image Matters.

Français

Manuel d'utilisateur

RBM-1200

RELIEUSE

Manuel

Lire et conserver ces instructions pour utilisation ultérieure.
Pour enregistrer votre produit, veuillez visiter www.royalsovereign.com É-U. appuyer sur l'onglet Assistance à la Clientèle et ensuite sur l'onglet Enregistrement .

www.royalsovereign.com

MyBinding.com
When Image Matters.

Royal Sovereign International, Inc.

RELIEUSE

MANUEL

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les recommandations de sécurité décrites dans cette section doivent être lues et comprises avant l'utilisation de cette machine. Gardez ces informations comme référence.

Attention

1. Garder la relieuse loin des sources de chaleur et d'eau.
2. Ne pas essayer d'ouvrir ou de réparer la relieuse.
3. Déposer la retieuse sur une surface plane et de niveau.
4. Tester la relieuse avec des pièces de rebut avant de perforer les documents finaux.
5. Enlever les agrafes, les trombones et les autres pièces métalliques présents sur les feuilles avant de les perforer.
6. Ne pas utiliser la poignée de poinçonnage pour sou lever la relieuse.
7. Ne jamais dépasser le rendement nominal de la relieuse.

MyBinding.com
When Image Matters.

CONTENU

Contenu de la boîte ····· **29**

Pièces ····· **29**

Caractéristiques ····· **30**

Fonctionnement ····· **31~32**

Dépannage ····· **33**

Spécifications ····· **34**

Garantie ····· **35**

Coordonnées ····· **36**

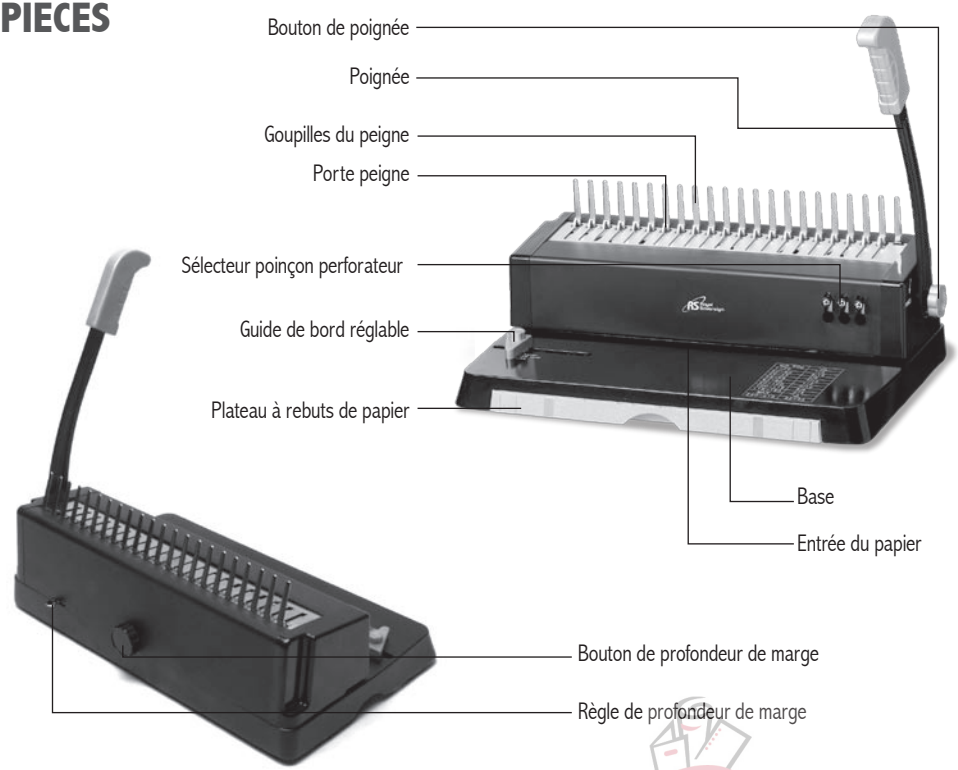
Página en Español ····· **13**

MyBinding.com When Image Matters.

CONTENU DE LA BOÎTE

Relieuse et Poignée

PIÈCES



MyBinding.com
When Image Matters.

CARACTÈRISTIQUES

Système de Perforation et de Reliure Combiné
La pratique poignée peut être tirée vers l'avant pour perforer jusqu'a 12 feuilles à la fois ou poussée en arrière pour relier jusqu'à 150 feuilles à la fois.

Guide de Bord Réglable
Guide de bord rotatif, précis et réglable pour relier les couvertures et les feuilles.

Profondeur de Marge Réglable
La profondeur de marge s'ajuste facilement en tournant le bouton vers la gauche ou vers la droite.

Plateau à Rebuts
Plateau à rebuts amovible permettant le retrait facile des rebuts de papier.

Sélecteur de Poinçon
Des boutons peuvent être introduits dans les trous de perforation pour des feuilles d'une taille supérieure au format lettre ou bien retirés pour éviter la perforation.

MyBinding.com
When Image Matters.

FONCTIONNEMENT

Réglage

1. Avant de commencer la reliure vous devez mettre en place la poignée de la machine. Dévissez le bouton de poignée gris situé sur le coté droit de la machine en le faisant tourner vers la gauche. Placez la poignée sur le carré métallique et placez le bouton sur la poignée. Tournez le bouton vers la droite pour serrer la poignée et la maintenir en place.
2. Assurez-vous que la relieuse est placée sur une surface plane et de niveau.
3. Vérifiez que le plateau à rebuts est vide et correctement ajusté.
4. Ajustez le guide de bord réglable et la taille des feuilles que vous désirer perforer.
5. Réglez la profondeur de marge des feuilles avec le bouton correspondant. La taille de la marge peut être lue sur la règle de profondeur de marge. Elle va de 1/10 po à 1/4 po (de 2mm à 6mm).
6. Lorsque vous utilisez un format plus grand que le format feuille (8 ½ po x 11 po – 21.6cm x 29cm), retirez les sélecteurs de poinçon pour créer le nombre correct de trous.
7. Choisissez un peigne et des couvertures de tailles convenables pour votre document. Pour connaître la taille de peigne appropriée, voyez le tableau de la relieuse.

NOTE: Effectuez des tests avec des rebuts de papier pour vérifier que les alignements sont corrects avant de commencer la perforation.

Perforation et Reliure

1. Faites glisser les couvertures avant et arrière dans l'entrée du papier dans le sens de la longueur. Abaissez la poignée pour perforer.
2. Perforez le reste des feuilles en petits lots pour ne pas surcharger la relieuse. La relieuse peut perforer jusqu'à 12 feuilles de 20 lb /80 gsm à la fois.
3. Placez le peigne de reliure entre les goupilles de peigne avec la face ouverte vers le haut. Glissez doucement les deux leviers d'ouverture du peigne vers l'arrière de la relieuse jusqu'à ce que le peigne soit suffisamment ouvert pour insérer les feuilles perforées. Cette machine relie jusqu'à 150 feuilles en une seule fois avec un peigne de ¾ po (19mm).
4. Insérez les feuilles perforées dans le peigne de reliure. Pour obtenir de meilleurs résultats, insérez d'abord la couverture avant face vers le bas, puis insérez le reste des feuilles et la couverture arrière.

MyBinding.com When Image Matters.

5. Une fois que toutes les feuilles auront été chargées dans la relieuse, tirez la poignée vers sa position d'origine. Enlevez le document relié de la machine en le soulevant.

Modification d'un Document Relié

Des feuilles peuvent être ajoutées ou retirées du document relié à tout moment en chargeant le document dans la fente de reliure et en ouvrant le peigne à l'aide des leviers d'ouverture, selon la méthode décrite ci-dessus.

Vidange du Plateau à Rebuts

Le plateau à rebuts situé sur l'avant de la relieuse peut être facilement retiré et vidé. Toujours vérifiez que le plateau est correctement ajusté avant de perforer.

MyBinding.com When Image Matters.

DÉPANNAGE

Symptôme	Solution
Les trous perforés ne sont pas centrés.	Ajuster le guide de bord et tester la relieuse en utilisant des rebuts de papier jusqu'a l'oblenlion de trous centrés.
La rellieuse ne poinçonne pas.	Vérifier si le plateau à rebuts est vide. Vérifier si l'entree du papier est bourrée.
Les trous ne sont pas parallèles au bord.	Glisser l'extrémité d'un carton rigide dans l'entrée du papier pour pousser les déchets de papier dans le plateau.
Les trous sont partiellement perforés.	S'assurer que la capacité de poinçonnage est respectée. Ajuster le guide de bord et tester la relieuse en utilisant des rebuts de papier jusqu'a l'obtention de trous correctement poinçonnés.
Les extrémités des trous sont endommagées.	Réduire le nombre de feuilles à perforer.
Fuite du plateau à rebuts.	Vérifier que le plateau à rebuts est vide el correctement ajusté.

Si vous continuez à avoir des difficultés, veuillez communiquer avec le Centre de service de Royal Sovereign au 1-800-397-1025.

MyBinding.com
When Image Matters.

SPÉCIFICATIONS

Modéle	RBM-1200
Type de fonctionnement	Manuel
Capacité de perforage	12 feuilles (20lb/80g paper)
Capacité de reliure	150 feuilles
Dimensions du papier	lellre US (8/12" x 11" / 216 x 279mm)
Capacité du peigne	1/4"-1" / 6mm-25mm
Poids net	10.4lbs / 4.7kg
Dimensions	14.5"x 9.1" x 5.4" / 368 x 230 x 138mm

MyBinding.com When Image Matters.

GARANTI RESTREINTE DE UN AN

Cette garantie s'applique au remplacement ou à la réparation du produit défectueux, soit en matériel ou en qualité d'execution pendant un an a partir de la date de l'achat original. Cette garantie est allongee pour l'acheteur original seulement.

Cette garantie est nul et sans effets s'il y a abus, mauvais usage, entretien incorrecte ou dommage attribue en cas de force majeure. La Royal Sovereign International, Inc. (e ses sociétés associées) ne sont aucunement responsables découlant d'incidents de dommages de tout nature que ce soit. Ces limites ne s'appliqueraient pas si vous résidiez dans des régions ou l'on ne permet pas l'exclusion de dommage imprévu ou découlant de quoi que ce soit.

Les produits défectueux pour remplacement ou réparation sous garantie ne peuvent pas être retournés sans numéro d'autorisation de retour. Veuillez vous rendre à www.royalsovereign.com USA-Onglet Customer Support (Support clientèle) pour faire une demande d'autorisation de retour de produit au bureau.

Les produits défectueux doivent être retournés au service de retour des consommateurs de Royal Sovereign International, fret payé d'avance, avec preuve d'achat et paiement des frais de manipulation et d'expédition de retour (chèque ou mandat). Le produit sera retourne au client après la réparation ou le remplacement.

Le retour de produit défectueux doit être envoye à l'adresse suivante incluant une description détaillée du problème. S'il est possible renvoyé dans la boite originale. Assurez-vous de prépaye les frais de l'expédition.

Pour les services hors garantie ou les questions souvent posées, veuillez vous rendre à www.royalsovereign.com USA-Onglet Customer Support (Support clientèle).

Pour la vente de produits, de pièces ou d'accessoires, veuillez vous rendre à www.royalfulfillmentcorp.com.

MyBinding.com
When Image Matters.

Pour service ou ventes contactez le bureau de la Royal Sovereign :

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.
2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA
TEL : +1) 905-461-1095 FAX : +1) 905-461-1096

RS CANADA INC.
1025 Westport crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5T1E8
TEL : +1) 800-397-1025 FAX : +1) 201-750-1022

www.royalsovereign.com

MyBinding.com When Image Matters.